

УДК 316.728(4)(091)

ББК 63.3(4)-75

И90

Редактор серии Л. Оборин

В оформлении обложки использована работа К. Малевича  
«Три женские фигуры» © Русский музей, Санкт-Петербург, 2023

И90 **История частной жизни:** под общ. ред. Ф. Арьеса и Ж. Дюби.  
**Т. 5: От I Мировой войны до конца XX века;** под ред. А. Про  
и Ж. Венсана / Софи Боди-Жандро, Реми Лево, Кристина Орфали,  
Антуан Про, Доминик Шнаппер, Перрин Симон-Наум, Жерар  
Венсан; пер. с фр. О. Панайотти. — 3-е изд. — М.: Новое литературное  
обозрение, 2023. — 688 с. (Серия «Культура повседневности»)

ISBN 978-5-4448-2105-3 (т. 5)

ISBN 978-5-4448-0149-9

Пятитомная «История частной жизни» — всеобъемлющее исследование, созданное в 1980-е годы группой французских, британских и американских ученых под руководством прославленных историков из Школы «Анналов» — Филиппа Арьеса и Жоржа Дюби. Пятитомник охватывает всю историю Запада с Античности до конца XX века. Пятый, заключительный том — о XX веке, в котором частная жизнь претерпела невероятные изменения. Здесь рассказывается о дегуманизации человека на войне и в концлагере, о сексуальной революции и новом восприятии спорта, о том, как можно хранить личные тайны в эпоху масс-медиа и государственного контроля, о трансформациях религии и появлении интернета — и о многом другом.

УДК 316.728(4)(091)

ББК 63.3(4)-75

© Éditions du Seuil, 1987 et 1999

© О. Панайотти, пер. с французского, 2019; 2021; 2023

© С. Тихонов, дизайн обложки, 2019

© ООО «Новое литературное обозрение», 2019; 2021; 2023

## СОДЕРЖАНИЕ

|   |     |
|---|-----|
| Трудности выбора ( <i>Жерар Венсан</i> ) . . . . .                                      | 5   |
| <b>Глава 1. Границы и пространства частной жизни</b><br>( <i>Антуан Про</i> ) . . . . . | 11  |
| Работа . . . . .  | 16  |
| Специализация пространства . . . . .  | 16  |
| Социализация наемного труда . . . . .   | 35  |
| Семья и индивид . . . . .   | 53  |
| Пространство частной жизни . . . . .  | 53  |
| Частная жизнь против семейного уклада . . . . .   | 64  |
| Индивид-король . . . . .  | 82  |
| Взаимодействие и взаимовлияние . . . . .  | 100 |
| Переходное состояние между частным и публичным . . . . .                                | 100 |
| Частные нормы публичной жизни . . . . .   | 112 |
| Влияние, оказываемое на частную жизнь . . . . .   | 126 |
| <b>Глава 2. История тайны? (<i>Жерар Венсан</i>)</b> . . . . .                          | 139 |
| Тайны истории и история тайны . . . . .   | 140 |
| История и истории . . . . .   | 140 |
| Частная жизнь в городе . . . . .  | 142 |
| Какие источники? . . . . .  | 145 |
| Где деньги? . . . . .   | 149 |
| Частная жизнь, государство и право . . . . .  | 152 |
| Тайна . . . . .   | 165 |
| Работа памяти . . . . .   | 172 |
| Как функционирует воображение . . . . .   | 176 |
| Где скрывается тайна: унижение, стыд, страх . . . . .                                   | 181 |
| Предыстория к истории? . . . . .  | 183 |

|   |     |
|---|-----|
| Войны известные, войны неизвестные<br>и тайна идентичности . . . . .                          | 185 |
| Перманентная война . . . . .  | 185 |
| 1914–1918 годы: «это не должно повториться».  |     |
| Война, о которой говорили . . . . .   | 186 |
| 1939–1945 годы: война, о которой не говорили,<br>и попытка отрицания . . . . .                | 194 |
| Замолчанные войны . . . . .   | 199 |
| Места заключения . . . . .  | 202 |
| Всемирная гангрена . . . . .  | 213 |
| Загадка идентичности.<br>«Дезориентированный» человек . . . . .                               | 217 |
| Семейные тайны . . . . .  | 231 |
| Быть ребенку или не быть? Легализация контрацепции . . . . .                                  | 231 |
| Быть ребенку или не быть? Легализация абортов . . . . .                                       | 237 |
| Роды без боли . . . . .   | 239 |
| Желание иметь ребенка и борьба с бесплодием.<br>Преодоление биологии . . . . .                | 241 |
| Желание иметь ребенка и борьба с бесплодием.<br>Неправовая сфера . . . . .                    | 244 |
| Желание иметь ребенка и борьба с бесплодием.<br>Этические и психологические вопросы . . . . . | 250 |
| Дети растут. Отношения детей и родителей . . . . .  | 253 |
| Отклонения . . . . .  | 261 |
| Сожительство молодых пар . . . . .  | 267 |
| Споры вокруг брака и дифирамбы сожительству . . . . .   | 274 |
| Выбор партнера . . . . .  | 276 |
| Любовь в браке . . . . .  | 278 |
| Развод — дело веселое? . . . . .  | 283 |
| Женщина в паре: закат главенства мужчин? . . . . .  | 287 |
| Тело и загадка секса . . . . .  | 294 |
| Тело Нарцисса . . . . .   | 294 |
| Земная пища . . . . .   | 300 |
| Тело под угрозой. Пациент становится клиентом . . . . .                                       | 308 |
| Разум под угрозой. Душевные болезни . . . . .   | 312 |
| Старение . . . . .  | 314 |

|   |            |
|---|------------|
| Кто умирает? От чего? И когда? . . . . .  | 321        |
| Как умирать? . . . . .  | 324        |
| Значение смерти. Что делать с покойным? . . . . .   | 333        |
| Деньги покойного . . . . .  | 336        |
| В погоне за оргазмом . . . . .  | 338        |
| Следует ли потакать естественной склонности<br>к потребительскому отношению? . . . . .            | 350        |
| От извращенности к образцовости: гомосексуалы среди нас . . . . .                                 | 355        |
| От хромосомного пола к психологическому:<br>трансгендерность и сексуальная идентичность . . . . . | 361        |
| Порнография, или закат запретного наслаждения . . . . .   | 366        |
| Проституция . . . . .   | 369        |
| Секс и социальный контроль . . . . .  | 375        |
| На пути к унисексу? . . . . .   | 376        |
| <br>  |            |
| <b>Глава 3. Культурное разнообразие . . . . .</b>   | <b>381</b> |
| Католики: воображение и грех ( <i>Жерар Венсан</i> ) . . . . .                                    | 382        |
| Несколько цифр, которые не раскрывают тайны . . . . .   | 382        |
| Представления христиан . . . . .  | 386        |
| Исповедь, покаяние, обращение в веру . . . . .  | 392        |
| Новое чувство вины. Расширение поля сознания . . . . .  | 401        |
| Каково это — быть коммунистом? ( <i>Жерар Венсан</i> ) . . . . .                                  | 415        |
| Как вступить в партию . . . . .   | 415        |
| Активисты . . . . .   | 422        |
| Дистанцирование . . . . .   | 437        |
| Отречение? . . . . .  | 444        |
| Быть евреем во Франции — каково это?<br>( <i>Перрин Симон-Наум</i> ) . . . . .                    | 446        |
| Проблематика . . . . .  | 446        |
| Евреи в межвоенный период . . . . .   | 457        |
| Французские евреи после 1940 года . . . . .   | 468        |
| Что значит быть иммигрантом во Франции<br>( <i>Реми Лего и Доминик Шнаппер</i> ) . . . . .        | 476        |
| Предвоенное время. Итальянцы и поляки . . . . .   | 483        |
| Послевоенное время. Мигранты из стран Магриба . . . . .   | 495        |

|   |     |
|---|-----|
| <b>Глава 4. Иностранные модели?</b> . . . . .   | 509 |
| Американская модель частной жизни французов<br>( <i>Софи Боди-Жандро</i> ) . . . . .                                      | 510 |
| Сложность модели и уникальность мифа . . . . .  | 510 |
| Векторы американской модели в межвоенный период . . . . .   | 516 |
| Векторы американской модели. Послевоенное время . . . . .   | 523 |
| Перекрестные взгляды . . . . .  | 529 |
| Кто встречается? Антагонисты, протагонисты или равные? . . . . .  | 535 |
| Бог — американец? . . . . .   | 554 |
| Частная жизнь французов и частная жизнь американцев:<br>совпадение, параллельное движение или же полный разрыв? . . . . . | 558 |
| <b>Прозрачная модель: шведское общество</b><br>( <i>Кристина Орфали</i> ) . . . . .                                       | 561 |
| Модель антитайны . . . . .  | 563 |
| Величие и закат одного мифа . . . . .   | 589 |
| <b>Послесловие</b> ( <i>Жерар Венсан</i> ) . . . . .  | 594 |
| Относительно времени . . . . .  | 594 |
| Иновации . . . . .  | 597 |
| Постоянство и ускорение . . . . .   | 609 |
| Семейная жизнь между прошлым и будущим . . . . .  | 616 |
| Взаимоотношения между родителями и детьми<br>и детей между собой . . . . .  | 622 |
| Какое может быть будущее в нецелесообразном мире? . . . . .   | 633 |
| <b>Примечания</b> . . . . .   | 640 |
| <b>Библиография</b> . . . . .   | 654 |
| <b>Именной указатель</b> . . . . .  | 667 |